



d-fence

**Recinto elettronico invisibile
Istruzioni per l'uso**

Declaration of Conformity

We:

VNT electronics s.r.o.
Smetanovo namesti 104
570 01, Litomyšl
IČO: 64793826

declare under own responsibility that the product:

Electronic invisible fence

Dogtrace d-fence

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC from 9. 3. 1999 meets requirements of General Licence of The Czech Telecommunication Office according to general licence no. VO-R/10/05.2014-3, and corresponds to the following standards:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V2.4.1

ETSI EN 60950-1:2006



The product is safe on condition of commonly used in conformity with instruction manual. The Declaration of Conformity is based on following dates:

Measuring report no.: 3606/05 issued by certificated laboratory no. 1104.3 ITC Uherské Hradiště

This declaration of Conformity is created in exclusive responsibility of producer.

In Litomyšl 28.8.2014


Ing. Jan Horak

executive director

Tel.: +420 731 441 541

info@dogtrace.com

www.dogtrace.com

Con la presente **VNT electronics s.r.o.**  dichiara che questo **Dogtrace d-fence** È conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**VNT electronics s.r.o. • NĚmčice 23 • 561 18 NĚmčice u České Třebové
Czech Republic • Phone: +420 461 310 762 • www.dogtrace.com**

Contents

Introduzione.....	3
Contenuto della scatola.....	3
Accessori opzionali.....	3
Principio di funzionamento di Dogtrace d-fence.....	4
Montaggio del sistema.....	5
Accensione e spegnimento.....	7
Impostazione dell'ampiezza della zona (zona di avvertimento e zona di correzione).....	8
Impostazione dell'intensità delle scariche correttive.....	9
Tre funzioni del sistema di sicurezza.....	10
Sostituzione degli elettrodi.....	10
Controllo del vostro Dogtrace d-fence.....	10
Modalità di addestramento.....	11
Consigli ed informazioni.....	11
Garanzia.....	13
Dati tecnici.....	13
Condizioni di garanzia.....	14
Lista di garanzia.....	16

Introduzione

Avete in casa un vagabondo che non prende in considerazione le vostre proteste e vagabonda volentieri vicino e lontano da casa? Oppure un giardiniere che lavora volentieri nelle vostre aiuole, o un nuotatore che ama fare il bagno nella vostra piscina? Avete paura che il vostro amico a quattro zampe causi un incidente o ne diventi una vittima? Il recinto elettronico invisibile Dogtrace d-fence, composto da un generatore trasmittente, un'antenna e un collare vi aiuterà a limitare lo slancio del vostro cane, creare delle „zone proibite“, senza che il cane venga privato della libertà di movimento. D-fence è un sistema moderno e altamente efficace che rende possibile a uno o più cani di correre liberamente, in uno spazio recintato o meno che gli destinate.

Contenuto della scatola

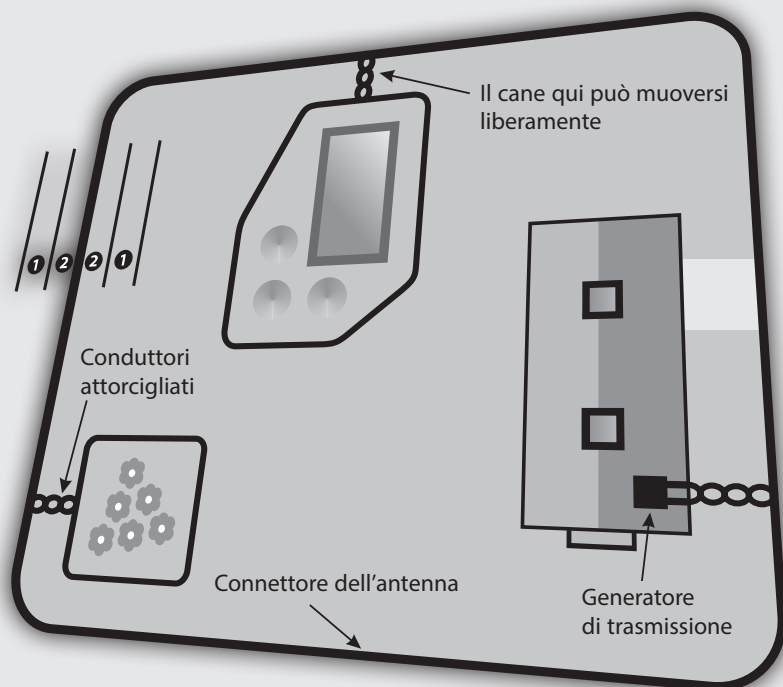
- Collare
- Elettrodi
- Batteria al litio CR2 3V
- Lampada di prova al neon
- Generatore di trasmissione
- Adattatore d'alimentazione
- 100 metri di filo isolato del diametro di 1 mm² (non è parte del d-fence 1001)
- Connettore/loop dell'antenna
- Istruzioni e garanzia
- 2 pz connettore ad intaglio per unire i fili
- Sostegno del generatore trasmittente
- Magnete con filo da collo

Accessori opzionali

- Altri collari (per più cani)
- Collari finiti
- Cinturino
- Elettrodi di ricambio
- Batteria di ricambio
- 100 metri di filo isolato del diametro di 1–2,5 mm²
- Connettori ad intaglio per collegare il filo
- Dischetti di plastica per indicare le zone
- Guarnizione di ricambio
- Viti di ricambio

Principio di funzionamento di Dogtrace d-fence

- Nel regime di funzionamento il dispositivo attende che il cane si avvicini alla zona proibita (costituita dal filo isolato e dall'antenna), che è divisa in due fasce.
- Se il cane supera il confine della prima fascia (di avvertimento), il collare emette dei segnali acustici.
- Se il cane non reagisce all'avvertimento acustico e supera il confine della seconda fascia (correttiva), il collare emette un segnale e aggiunge una scarica correttiva.
- Al rientro del cane dalla zona proibita il dispositivo si accende nel regime di funzionamento.
- E' possibile aumentare progressivamente l'ampiezza di entrambe le fasce in limiti definiti.
- Il cane impara presto a muoversi solo nello spazio riservatogli.
- Per aumentare l'efficienza è possibile indicare lo spazio riservato al cane con dischetti (vedi accessori opzionali).
- Il numero di cani con il collare non è limitato.
- L'antenna (laccio di filo isolato) è alimentata dal generatore di trasmissione e non deve essere interrotta in nessun posto e non deve essere collegata come filo conduttore a terra.
- La tensione nell'antenna non supera i 12 V, non vi è perciò pericolo nemmeno nel caso di interruzione del filo conduttore.



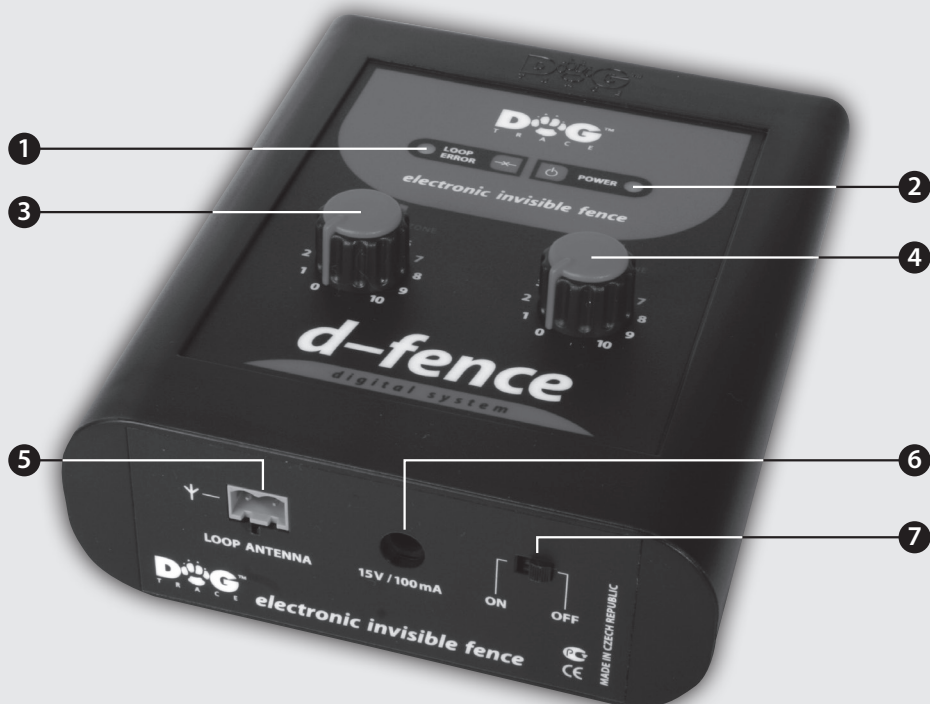
- 1 Fascia di avvertimento
- 2 Fascia di correzione

Montaggio del sistema

Trasmettitore

- Il trasmettitore deve essere collocato in luogo sufficientemente protetto dall'acqua e dall'umidità. Tolleranza sbalzi di temperatura (nell'ambito dei parametri tecnici), ma l'infiltrazione di acqua lo distrugge.
- Fissate il trasmettitore su una parete interna vicino ad una presa di corrente elettrica (220 V).
- Allacciate il trasmettitore all'adattatore di alimentazione inserendo il cavetto dell'adattatore nel trasmettitore e inserendo l'adattatore nella presa di rete.

Descrizione del trasmettitore



- | | |
|---|---|
| 1 Spia di interruzione dell'anello | 5 Connettore per collegare il filo dell'antenna |
| 2 Spia di stato del dispositivo | 6 Connettore dell'adattatore |
| 3 Impostazione della zona di correzione | 7 Tasto acceso/spento |
| 4 Impostazione della zona di avvertimento | |

Filo d'antenna

Affinché il sistema possa funzionare, il filo deve essere collegato al trasmettitore e costituire un anello ininterrotto di filo del diametro di 1-2,5 mm², in relazione alla lunghezza dell'anello. Dal trasmettitore svolgete il filo intorno al vostro appezzamento di terreno. Per portare il filo fuori dal garage, dalla casa o da un altro luogo coperto dove è collocato il trasmettitore, passatelo attraverso la finestra, la porta o in altro modo adeguato. Il filo può essere collocato per terra, leggermente interrato (max. 5 cm di profondità) oppure agganciato al recinto o muro esistente (in questo caso al massimo all'altezza di 30 cm da terra). Il filo non deve essere teso poiché potrebbe danneggiarsi a seguito del mutamento della lunghezza dovuto agli sbalzi di temperatura. Se vi occorrono più di 100 m di filo d'antenna dovete aggiungere un altro filo della lunghezza necessaria con l'aiuto di connettori ad intaglio oppure con un altro sistema affidabile. Il punto di unione (o qualsiasi altro punto del filo) non deve rimanere scoperto. Usando i connettori ad intaglio da noi forniti non è necessario privare dell'isolamento il filo alla fine. Se volete che il cane possa liberamente muoversi in un certo luogo sul vostro terreno dove volete allungare il filo (per es. fra il trasmettitore collocato nel garage e il filo tirato lungo il perimetro del vostro appezzamento), avvolgete il filo in uscita intorno al filo di entrata: attorcigliando i fili conduttori si causa il disturbo delle onde emesse. Negli angoli non mettete il filo ad angolo retto, ma secondo le vostre possibilità costituite preferibilmente un ampio arco. Quando avete costituito l'anello e siete ritornati con l'altro capo al trasmettitore, scoprite entrambi i capi del filo e fissateli nel connettore del trasmettitore con due viti. Inserite il connettore nel luogo apposito del trasmettitore (il connettore è sagomato ed è possibile inserirlo solo in un unico modo).

Dischetti di delimitazione (vedi accessori opzionali)

Rendono possibile al cane di vedere la zona in cui può muoversi liberamente e i confini che non può oltrepassare (qualora il filo sia tirato laddove il confine non è indicato in modo naturale, per es., con una siepe). Consigliamo di collocare i segnali all'interno del limite della zona di avvertimento acustica, abbastanza vicini l'uno all'altro. Quando il cane avrà fatto una buona conoscenza dei suoi confini, è possibile togliere i segnali.

Prima di montare il vostro sistema Dogtrace d-fence potrebbe essere utile farsi un piccolo schizzo dell'appezzamento di terreno, indicare dove collocare il filo dell'antenna, soprattutto i giunti (vedi disegno).

Filo dell'antenna

Attorcigliando il filo di uscita intorno a quello di entrata l'emissione di onde è disturbata a vicenda e l'animale in questo posto può muoversi liberamente.

Accensione e spegnimento

Accensione

● **Trasmettitore**

Inserite il connettore dell'adattatore nello sbocco posto nella parte inferiore dell'unità di trasmissione e inserite nella presa di corrente. Accendete il trasmettitore portando l'interruttore sulla parte inferiore dell'unità nella posizione „ON“. Si accende la spia verde sul pannello anteriore e nel caso non abbiate collegato il filo dell'antenna inizia a lampeggiare la spia rossa (Loop error) e il trasmettitore emette un segnale acustico ad interruzione. Dopo aver collegato il filo dell'antenna la spia rimane fissa e il trasmettitore cessa di emettere il segnale acustico.

● **Ricevitore (collare)**

Inserimento (sostituzione) della batteria: con un cacciavite a stella svitate le 4 viti del coperchio del ricevitore. Inserite una batteria da 3V tipo CR2 facendo attenzione alla polarità indicata con il segno „+“ sulla parte piatta, accanto allo spazio per la batteria. Udirete un bip che vi indicherà l'attivazione del collare. Accertatevi che la guarnizione sia al posto giusto, cioè nell'incavo del coperchio. Per conservare la resistenza all'acqua conigliamo di sostituire questa guarnizione almeno una volta all'anno, oppure per prolungarne la durata di spalmarla con vaselina al silicone. Chiudete il ricevitore con il coperchio e stringete con forza adeguata le 4 viti con un cacciavite a stella.

Nota:

Quando sostituite la batteria, il collare si ricorda il modo che avevate scelto.

Spegnimento

Se il collare di ricezione non è utilizzato per lungo tempo, la batteria dovrebbe essere tolta. Se volete portare il cane fuori dal terreno, toglietegli il collare. Potete anche spegnere il trasmettitore portando l'interruttore in posizione „OFF“.

Controllo dello stato della batteria

Per controllare la batteria nel ricevitore guardate la spia di indicazione sulla parte anteriore del ricevitore (collare):

- la batteria è debole – l'indicatore lampeggia con luce rossa.

Preparate una batteria sostitutiva da 3V tipo CR2 e procedete secondo il paragrafo „Inserimento della batteria nel ricevitore“.



Indicazione della polarità della batteria

Impostazione dell'ampiezza della zona (zona di avvertimento e zona di correzione)

Con l'aiuto del trasmettitore potete ampliare o restringere la larghezza delle zone di avvertimento e di correzione, in relazione alle condizioni del vostro appezzamento e di come è posto il fi lo dell'antenna.

a) Zona di avvertimento (segnale acustico)



L'impostazione è progressiva da 0,40 m a 5 m (la lontananza di rilevamento è approssimativa, dipende dalla lunghezza dell'anello e dalla collocazione del fi lo) da entrambi i lati del fi lo con l'aiuto del bottone collocato sul pannello del trasmettitore. La scala da 0 a 10 vi aiuterà a definire la larghezza della zona secondo le vostre necessità, ricordando circa che **0** = 0,40 m e **10** = 5 m.

b) Zona di correzione (scariche)



L'impostazione è progressiva da 0,30 m a 1,50 m (la lontananza di rilevamento è approssimativa, dipende dalla lunghezza dell'anello e dalla collocazione del fi lo) da entrambi i lati del fi lo. La scala da 0 a 10 vi aiuterà a definire la larghezza della zona secondo le vostre necessità, ricordando circa che **0** = 0,30 m e **10** = 1,5 m.

c) Controllo e impostazione delle zone

Prima di liberare il vostro cane nel suo spazio definito dovreste controllare fisicamente la superficie e i confini dell'appezzamento destinato al vostro animale. A questo fine appoggiate dapprima i morsetti della lampada di prova sotto gli elettrodi del collare di ricezione, allentateli leggermente e poi nuovamente stringeteli, in modo che premano i fili della lampada di prova. Inserite la batteria nel collare di ricezione, dopodiché accendete il trasmettitore portando l'interruttore sulla parte sinistra in posizione „ON“. Impostate il bottone di entrambi i potenziometri in posizione „0“.

Impostazione della zona di correzione

Scegliete la lontananza dal fi lo dell'antenna dove volete che sia la zona di correzione destinata al vostro animale, mettetevi al centro e reggete il collare di ricezione per il cinturino a circa 30 cm da terra con il logo in direzione del fi lo dell'antenna. Poi girate lentamente il potenziometro per impostare la zona di correzione fino a che non inizia a lampeggiare ad intervalli dati (circa ogni secondo) la spia di prova e insieme ad essa è emesso il segnale acustico.

Impostazione della zona di avvertimento

Il procedimento è uguale a quello sopra. Scegliete la lontananza dal fi lo dell'antenna dove volete che sia la zona di correzione destinata al vostro animale, mettetevi al centro e reggete il collare di ricezione per il cinturino a circa 30 cm da terra con il logo in direzione del fi lo dell'antenna. Poi girate lentamente il potenziometro per impostare la zona di correzione fino a che non inizia a farsi sentire un veloce segnale acustico ad intermittenza.

Importante:

L'ampiezza delle zone cambia in relazione alla lunghezza e alla collocazione del fi lo dell'antenna sull'appezzamento. Più sarà lungo il fi lo dell'antenna, più saranno strette le zone. Parimenti nel punto di curvatura (negli angoli) l'ampiezza può essere differente rispetto ai tratti dritti.

Impostazione dell'intensità delle scariche correttive

Il collare di ricezione d-fence è provvisto di 8 modi di impostazione del livello delle scariche correttive e di un modo per il test di intensità dei segnali di disturbo. Potete così adeguare il livello di avvertimento, la taglia del vostro cane e la sua sensibilità.

Cambiamento del modo

- Il collare deve essere acceso (cioè nel collare vi è la batteria).
- Appoggiate il magnete al ricettore – vedi foto ►.
- Il collare inizia a emettere un certo numero di bip (da 1 a 9). Il numero dei bip definisce il numero del modo.
- Quando avete raggiunto il modo desiderato, togliete il magnete. Il collare di ricezione ha memorizzato la configurazione da voi scelta. La tabella indica come lavora il d-fence nei vari modi con la raccomandazione per quali taglie di cani usare un certo modo:



Mode	No di segnali acustici	Razza del cane (taglia)	Livello di avvertimento
1	1	Piccola	minimo
2	2	Piccola	minore
3	3	Piccola	medio
4	4	Media	maggiore
5	5	Media	alto
6	6	Grande	molto alto
7	7	Grande	molto più alto
8	8	Grande	massimo
9	9	Test di intensità dei segnali di disturbo (ISIT)	

Note: Il dispositivo ha impostato dalla fabbrica il modo 4.

Funzione ISIT

Questa è una funzione unica, protetta da brevetto, che permette di rettificare l'intensità dei segnali di disturbo nei posti dove avete in programma di montare il filo dell'antenna e limitare così in anticipo i possibili problemi con la corretta funzione del dispositivo d-fence.

Nel disporre il ricevitore nel modo riportato, in caso di presenza di segnali di disturbo quest'ultimo inizia a lampeggiare con luce rossa. Più lampeggia velocemente, maggiore è l'intensità dei segnali di disturbo in quel luogo. Se la luce rimane fissa l'intensità del segnale di disturbo è massima. Nel luogo in cui vi è presenza di segnali di disturbo non consigliamo di tirare il filo dell'antenna, perché può influenzare in modo determinante la corretta funzione del dispositivo.

ISIT[®]
INTERFERENCE SIGNAL INTENSITY TEST

Tre funzioni del sistema di sicurezza

1. Interruzione del fi lo dell'antenna

Qualora si verifichi l'interruzione del filo dell'antenna (oppure un guasto nell'allacciamento), il trasmettitore vi farà presente questo guasto nel funzionamento con dei bip ad intervalli e con il lampeggiamento della spia „Loop error“.

2. Allontanamento dalla zona di avvertimento

Dopo circa 20 secondi di presenza continua nella zona di avvertimento al vostro cane sarà intimato di lasciarla con alcune brevi scariche correttive.

3. Allontanamento dalla zona di correzione

Se il vostro cane resterà fermo nella zona di correzione per circa 20 secondi, il sistema cessa di emettere le scariche correttive. Il ciclo di correzione si rinnova quando il vostro cane si lascerà questa zona.

Sostituzione degli elettrodi

Prima di sostituire gli elettrodi accertatevi di aver spento il collare (estraete la batteria).

Se avete un cane con il pelo lungo utilizzate elettrodi lunghi (sono accessori standard forniti nella scatola), e viceversa (elettrodi corti: vedi accessori opzionali).

Gli elettrodi vanno delicatamente stretti a mano. Per stringere gli elettrodi non usate pinze o altri utensili, potreste causare danni irreversibili al prodotto.

Controllo del vostro Dogtrace d-fence

Controllo della funzione corretta

Potete controllare in ogni momento se il vostro **d-fence** funziona correttamente e visualizzare la sua funzione utilizzando la lampada test. Prima di iniziare questo controllo accertatevi che il collare ricevitore sia spento (la batteria è stata tolta). Collegate la lampada test agli elettrodi in modo che vi sia un contatto affidabile (potete stringere i fili della lampada sotto gli elettrodi oppure fare un anello intorno agli elettrodi). Inserite la batteria nel collare. Collegate il trasmettitore all'adattatore di alimentazione (inserite l'adattatore di alimentazione nella presa di rete) e accendete il trasmettitore nella posizione „ON“. Andate lentamente verso il filo dell'antenna. Dovreste sentire dapprima dei bip di avvertimento e poi, mentre vi avvicinate maggiormente al filo, dovrebbe accendersi la lampada di prova. In quel caso il vostro dispositivo funziona senza problemi.

Prima di scollegare la lampada di prova togliete dal collare la batteria!

Controllo dell'impostazione del modo

Se ne avete bisogno, oppure il vostro cane cambia comportamento abituandosi al d-fence, potete controllare il modo che avete impostato precedentemente.

Modalità di addestramento

Iniziamo ad usare il collare

In un cane giovane si può iniziare ad usare il dispositivo a 6 mesi, dopo aver terminato l'educazione di base. Non date il collare di ricezione ad un animale in cattivo stato di salute (problemi cardiaci, epilessia ecc.) oppure ad un cane che abbia un comportamento problematico. Il cane dovrà abituarsi a portare il collare: lasciateglielo legato al collo per alcuni giorni senza utilizzarlo.

Procedete per gradi e lentamente

Affinché il vostro cane colleghi velocemente il suo comportamento sbagliato alla sua correzione è necessario attirare la sua attenzione, dapprima con un avvertimento sotto forma di segnale acustico: „zona di avvertimento acustico“, e successivamente con una scarica „zona di correzione“. I dischetti gli permettono di visualizzare l'inizio della zona di avvertimento.

Incoraggiatelo con pacche e carezze

Dopo l'avvertimento dato dalla scarica, appena impara ad ubbidire e ritorna indietro dovrebbe essere lodato. Capirà così molto più velocemente e cercherà sempre di più di ubbidire. Quando avrà capito perfettamente il collegamento fra la scarica ed il suo comportamento sbagliato potete occuparvi delle vostre cose, ma non dimenticate di lodarlo per il suo comportamento corretto, per rafforzare la sua capacità di capire in modo corretto il „concetto di ubbidienza“.

Consigli ed informazioni

Per avere i migliori risultati

Impostazione e collocamento del collare

È assai importante che il collare sia correttamente fissato intorno al collo del cane. Il suo collocamento rende possibile registrare la deviazione del cane dallo spazio permessogli e mantenere efficaci le scariche elettriche correttive. Per raggiungere i migliori risultati dovete assicurare al vostro dispositivo un buon contatto fra il collare e la pelle del cane, fissando con cura il collare. Se è troppo lento non funzionerà correttamente, se sarà troppo stretto il cane potrebbe avere problemi di respirazione oppure sarà per lui opprimente. Qualora sia necessario, sostituite gli elettrodi lunghi con quelli corti (vedi parte sulla sostituzione degli elettrodi).

Controllo della batteria

Assicuratevi che la batteria sia a posto; il suo stato influenzerà il corretto funzionamento del collare di ricezione. Con temperature sotto zero la batteria è meno efficace che a temperatura ambiente.

Controllo degli elettrodi

Prima di ogni fissaggio controllate che gli elettrodi siano ben stretti (con la mano).

Requisiti fondamentali

- Non ponete mai il filo dell'antenna vicino a cavi elettrici e del telefono, alle code d'antenna della televisione o satellitari. Se non potete evitare questi conduttori, provate possibilmente a incrociare questi conduttori ad angolo retto (evitate di tirare il filo dell'antenna parallelamente ad essi).
- Durante il temporale staccate l'adattatore di alimentazione del trasmettitore dalla rete e soprattutto staccate il connettore d'antenna.

Misure di sicurezza

- Collocate il trasmettitore e il ricevitore d-fence fuori dalla portata dei bambini.
- Evitate che si infilino nell'acqua nel collare quando è aperto (soprattutto quando sostituite la batteria), nell'unità di trasmissione oppure nell'adattatore di alimentazione.
- Sostituite la batteria del collare se non lo usate per oltre 3 mesi o anche più.
- Non lasciate mai nel collare una batteria vecchia; può rovinare il vostro collare di ricezione.
- Se non avete utilizzato per un certo tempo il collare, controllate accuratamente se funziona regolarmente.
- Prima di ogni sessione di saggio controllate che gli elettrodi siano stretti (a mano).
- Non lasciate il collare in luoghi esposti ad alte temperature, come per es. dietro il finestrino dell'auto.
- Prima del primo utilizzo dovrete far visitare il vostro cane da un veterinario per essere sicuri che possa indossare il collare di ricezione.
- Il sistema si attiva automaticamente appena l'animale entra nella zona proibita.
- Il ripetuto sfregamento degli elettrodi sulla pelle può causare irritazioni. Qualora dovesse succedere togliete il collare e non usatelo finché non sia scomparsa ogni traccia di irritazione.
- Non lasciate addosso al cane il collare per più di 12 ore al giorno e toglieteglielo quando lo prendete in casa.

Manutenzione

Per pulire il vostro d-fence non usate sostanze volatili come solventi o benzina. Pulite regolarmente il ricevitore con uno straccio umido e asciugatelo con stoffa morbida. Per mantenere la resistenza all'acqua consigliamo di sostituire una volta all'anno la guarnizione di gomma sotto il coperchio del ricevitore e di spalmare regolarmente la guarnizione con vaselina al silicone.

Eliminazione dei problemi

- Prima di rivolgervi con il problema al vostro fornitore rileggete accuratamente le istruzioni per l'uso e accertatevi che esso non sia causato da bassa tensione della batteria oppure da un uso non corretto.
- In caso di problema con le funzioni inizializzate nuovamente il sistema estraendo la batteria dal collare di ricezione. Attendete alcuni minuti e poi rimettete la batteria, facendo attenzione alla corretta polarità. Eseguite il controllo delle funzioni come è descritto nella parte „Controllo del vostro d-fence“.
- Controllate che il collare sia correttamente fissato ed impostato intorno al collo del cane; accertatevi che gli elettrodi siano in contatto con la pelle. Qualora sia necessario sostituite gli elettrodi corti con quelli lunghi.
- Controllate lo stato della batteria.
- Controllate che il filo dell'antenna sia correttamente collegato al trasmettitore e che l'anello non sia interrotto o non abbia una grande resistenza (la resistenza dell'anello deve essere sotto i 10 Ω).
- Controllate che l'adattatore d'alimentazione sia correttamente collegato al trasmettitore ed alla rete.
- Controllate che l'interruttore sulla parte posteriore del trasmettitore sia nella posizione „ON“ (e che sia accesa la spia verde).
- Controllate che nei dintorni non vi sia una forte fonte di disturbo.
- Se il problema persiste contattate il vostro fornitore.

Garanzia

1. La garanzia è valida solo dietro presentazione del foglio di garanzia e del documento di avvenuto pagamento.
2. La presente garanzia non copre quanto segue:
 - batteria nuova
 - parti sottoposte al deperimento naturale (per es. il cinturino del collare)
 - i guasti diretti o indiretti durante il trasporto del prodotto al fornitore
 - distruzione o guasti del prodotto dovuti a errore o incuranza dell'utente (per es. masticamento da parte del cane, rotture, incrinature e sim.)
 - interventi di persone non autorizzate
3. Se è constatato un difetto di produzione il fornitore del prodotto lo aggiusta o sostituisce.
4. Non è possibile rivendicare alcunché nei confronti del fornitore o del produttore in caso di errato uso del prodotto.
5. Il produttore si riserva il diritto a modifiche care le proprietà del prodotto per miglioramenti tecnici o in relazione a nuova legislazione.
6. Le informazioni riportate in queste istruzioni possono essere oggetto di cambiamenti senza precedente avviso.

Dati tecnici

Generatore di trasmissione

- Misure (lungh. × largh. × alt.): **152 × 119 × 42 mm**
- Peso: **216 grammi**
- Prima fascia (di avvertimento): **ampiezza regolabile da 0,4 a 5 metri**
- Seconda fascia (di correzione): **ampiezza regolabile da 0,3 a 1,5 metri**
- Filo: **semplice isolato da 1 a 2,5 mm², lunghezza massima 1.200 metri**
- Alimentazione: **adattatore 230 V/50 Hz, 15 V/100 mA**
- Superficie recintata: **al massimo 9 ettari**
- Impermeabilità: **non è impermeabile**
- Temperatura di lavoro: **da -10 °C a +50 °C**

Collare

- Misure: **64 × 43 × 34 mm**
- Peso: **60 grammi (scatola, batteria)**
- Alimentazione: **batteria al litio CR2 da 3V**
- Durata della batteria: **6 mesi in regime di funzionamento**
- Perimetro regolabile del collo: **da 20 a 70 centimetri**
- Temperatura di lavoro: **da -10 °C a +50 °C**
- Numero dei livelli di impostazione dell'intensità delle scariche: **8**
- Resistente all'acqua, affidabile in ogni regime.

Filo dell'antenna

- Diametro: **da 1 a 2,5 mm²**

Condizioni di garanzia

1. Il periodo di garanzia inizia dalla data della vendita dal rivenditore ufficiale e autorizzato al consumatore. Il reclamo potrà essere applicato soltanto in base alla presentazione della lista di garanzia confermata dal rivenditore autorizzato. Elenco attuale dei rivenditori autorizzati dei prodotti Dogtrace è disponibile su www.dogtrace.com oppure nella nostra sede o presso i nostri rappresentanti commerciali.
2. La garanzia non copre i difetti di prodotti, cui sono stati causati da:
 - a) montaggio eseguito nel modo dilettante o nel caso del mancato rispetto delle istruzioni del manuale del produttore
 - b) uso inadeguato del prodotto
 - c) magazzinaggio o trattamento improprio del prodotto
 - d) manomissione o riparazione non autorizzata ed eseguita senza autorizzazione del produttore
 - e) in merito alle calamità ed altri eventi imprevedibili
 - f) modifica della merce dal consumatore, qualora tale modifica sia causa del danno o del difetto della merce
 - g) in conseguenza al danneggiamento meccanico causato dal consumatore
 - h) altro comportamento del consumatore, cui carattere non è in conformità alle citate condizioni di garanzia e altre condizioni specificate nel manuale del prodotto
3. Le condizioni di garanzia sono valide soltanto sul territorio della Repubblica ceca e si riferisce esclusivamente alla merce acquistata presso il rivenditore autorizzato.
4. La garanzia non potrà essere applicata qualora la merce non sia stata pagata per intero o si tratti della merce della svendita.
5. Il reclamatore deve dimostrare il difetto del prodotto reclamato e permettere al produttore la verifica della fondatezza del reclamo e valutazione della dimensione dei difetti. Il reclamatore non è autorizzato ad eseguire eventuali riparazioni da se o tramite i terzi. È obbligato a consegnare il prodotto al produttore in uno stato, cui rende possibile valutazione dei difetti. Nel caso contrario decade il diritto del reclamatore risultante dalla responsabilità del produttore ai difetti del prodotto.
6. Le condizioni di rivendicazione del consumatore, risultanti dalla responsabilità del produttore per i difetti del prodotto sono stabilite dalle impegnative prescrizioni di legge. Nel caso di un difetto del materiale il produttore sarà obbligato a sostituire gratuitamente il prodotto difettoso per un prodotto nuovo.
7. Altri diritti e impegni del produttore e del personale responsabile per i reclami sono stabiliti dalle rispettive prescrizioni di legge della Repubblica ceca.

Abbiamo un nuovo DVD

Dog training – I comandi base



Lista di garanzia

Produttore:

VNT electronics s.r.o.
Smetanovo náměstí 104
570 01 Litomyšl
Repubblica Ceca
Phone: +420 733 121 890
www.dogtrace.com

Venditore:

Lista di garanzia:

Numero di matricola:

Data della vendita:

Timbro e firma del rivenditore:

